

EN

Instruction Manual

Item # SGP6026BB/27

Dock & Power

For use with

PSP™

Front

Thank you for your purchase of the Philips Dock and Power. We know you will enjoy your purchase with two essentials needed to enhance the overall enjoyment of your PSP™. Please review the instructions for installation and operation.

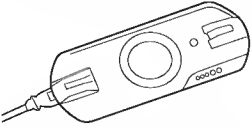
Features:

- Charge and View stand with 5 LED charge indicators
- 3.5 Hour Li Power Pack with 5 LED charge indicators
- AC Power Cable

Charge and View Stand set up and operation

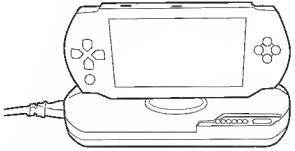
The Charge and View stand is designed to provide viewing and or charge the PSP internal battery simultaneously while the PSP is docked on top.

- Step 1. Plug the supplied AC power cable into the socket on the side of the Charge and View stand. The Blue LED on the Charge and View stand will illuminate.



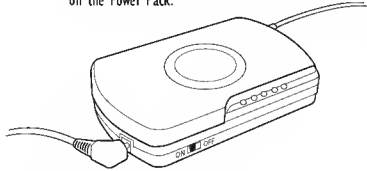
- Step 2. Place the PSP with the yellow socket end on the gold connection prongs of the Charge and View Stand.

- Step 3. Green LEDs on the Charge and View stand will illuminate and transcend while charging. Dnce charge is complete LEDs will go off. If connection is made correctly the orange LED on both, Charge and View Stand and PSP, will be illuminated. PSP™ LED will be orange while charging.



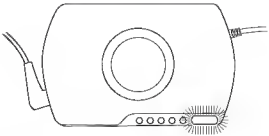
Power Pack Set Charging and Operation Charging

- Step 1. Plug your original AC adapter power supply you received with your PSP™ into the charge socket on the Power Pack.



- Step 2. Plug the AC adapter power cord into your AC wall socket at home. The first LED will illuminate on the Power Pack.

- Step 3. While charging an additional LED will illuminate when 20% more charge is received until completed and blue LED illuminates signifying charge complete.



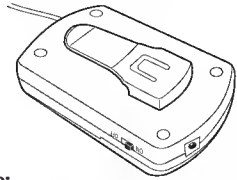
Operation

The Power Pack is designed for supplemental power. The ideal time to use the Power Pack is when the PSP™ battery life indicator flashes orange and green continuously.

- Step 1. Plug the power cord from the Power Pack into the power socket on your PSP.

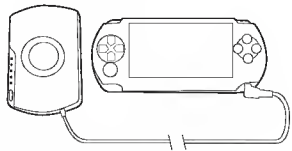
- Step 2. Switch on the Power Pack by sliding the switch to DN. The PSP™ battery life indicator should illuminate orange.

- Step 3. Clip the Power Pack onto your belt for travel if desired while in operation.



Note:

- Battery charge time: approximately 3.D Hours.
- Estimated Power Pack life on Full Charge: 3.5 Hours.
- You can leave the original battery in the PSP while using the Power Pack.
- Power Pack level can be checked in "Battery Information" under "System Settings" on your PSP™. Refer to the instruction manual that came with your PSP™.
- Power Pack duration may vary based on the type of game or movie played or when playing or usage conditions such as game screen brightness.
- As Power Pack ages the duration of operation will change.
- The DN / DFF switch should be turned off when not in use in order to save power.
- The Dn /Dff switch can be in either position while charging.
- The LED indicators will not be illuminated when Power Pack is plugged into PSP and in use.



Power Pack Precautions

The Power Pack contains a rechargeable battery pack. Handle the battery pack with care and do not handle a damaged or leaking Power Pack.

- Do not cause the battery pack to short-circuit. Do not disassemble or tamper with the battery pack.
- Do not throw or drop the battery pack. Do not subject it to excessive physical shock or vibration.
- Do not allow the battery pack to come into contact with fire or extreme temperatures, such as direct sunlight or near a heat source.
- Do not expose the power pack to rain or moisture.

Recycling Lithium-Ion Polymer Batteries

The Power Pack contains a Lithium-Ion Polymer battery, which is recyclable. Please help the environment by returning your used recharge able batteries to nearest collection site in your area. To find a collection site in your area, or for more information regarding recycling of rechargeable batteries, call the R8RC

consumer helpline, 1-800-822-8837, or visit <http://www.r8rc.org>.

Warnings: Do not handle a damaged or leaking Power Pack. May explode if disposed of in fire. Recycle and handle appropriately.

Limited Lifetime Warranty

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for as long as you own this product. This warranty extends only to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase. For customer support or to obtain warranty service, please call 1-919-573-7862. THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. Philips' liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product. Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

PSP™ is a registered trademark of Sony® Computer Entertainment. It is not endorsed, sponsored or manufactured by the companies mentioned herein.

Technical Support

For Technical Support send an email with the model number of the product and a detailed description of your problem to: Email: accessorysupport@philips.com

Accessories Service Center
Philips Accessories and Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA
©2006

Made In China

FR

Mode d'emploi

Article No. SGP6026BB/27

Socle d'alimentation

À utiliser avec une

PSP™

Nous vous remercions de votre achat du socle d'alimentation de Philips. Nous savons que vous serez satisfait de votre achat qui répond à deux besoins essentiels afin d'améliorer le confort de votre PSP™. Veuillez relire les instructions d'installation et le mode d'emploi.

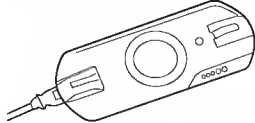
Fonctionnalités :

- Socle de charge et de visionnage avec 5 témoins LED indicateurs de charge
- Module d'alimentation NiMH de 3 heures et demie maximum avec 5 témoins LED indicateurs de charge
- Câble d'alimentation CA

Réglage et fonctionnement du socle de charge et de visionnage

Le socle de charge et de visionnage est conçu pour permettre le visionnage et/ou la charge de la batterie interne simultanément tandis que la PSP est ancrée sur le dessus.

Étape 1. Branchez le câble d'alimentation CA livré dans la prise sur le côté du socle de charge et de visionnage. La LED bleue sur le socle de charge et de visionnage s'allume.



Étape 2. Placez la PSP avec la prise jaune sur les bornes de charge dorées du socle de charge et de visionnage. Vérifiez que la PSP soit correctement alignée avec les bornes de charge dorées du socle de charge et de visionnage afin d'assurer un contact adéquat.

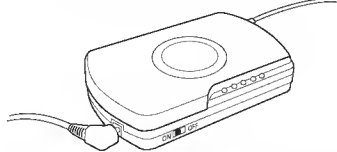
Étape 3. Les LED vertes du socle de charge et de visionnage s'allument et restent allumer tout au long de la charge. Si la connexion est faite correctement, la LED sur le socle de charge et de visionnage et celle de la PSP sont allumées. La LED de la PSP™ est orange lorsque la charge est en cours. Dès que la charge est terminée, la LED de la PSP s'éteint ou devient verte si la console de la PSP est alimentée.



Fonctionnement et chargement du module d'alimentation

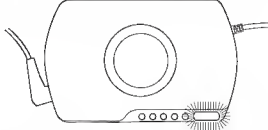
Charge

Étape 1. Branchez votre adaptateur d'alimentation CA d'origine livré avec votre PSP™ dans la prise de charge du module d'alimentation.



Étape 2. Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA dans une prise murale chez vous. La première LED du module d'alimentation s'allume.

Étape 3. Lors de la charge, une LED supplémentaire s'allume dès que 20 % de plus de charge sont effectués jusqu'à ce que la charge soit complète. La LED bleue s'allume alors pour indiquer que la charge est complète.



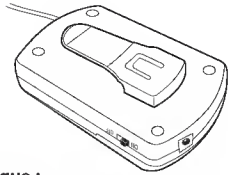
Fonctionnement

Le module d'alimentation est conçu pour apporter une alimentation supplémentaire. Le moment idéal pour utiliser le module d'alimentation est lorsque le voyant lumineux d'autonomie de la batterie de la PSP™ clignote de couleur orange et verte de manière continue.

Étape 1. Branchez le câble d'alimentation du module d'alimentation dans la prise d'alimentation de votre PSP.

Étape 2. Faites glisser l'interrupteur sur la position « marche » pour mettre le module d'alimentation sous tension. L'indicateur d'autonomie de la PSP™ devrait s'allumer de couleur orange.

Étape 3. Fixez le module d'alimentation sur votre ceinture pour les déplacements, si vous le souhaitez, tout en le gardant en marche.



Remarque :

- Temps de charge de la batterie : environ 6 heures
- Autonomie estimée du module d'alimentation sur charge entière : jusqu'à 3 heures et demie.
- L'autonomie du module d'alimentation varie en fonction : du type de jeu ou de film, si vous jouez ou pas, des conditions d'utilisations telles la luminosité de l'écran et le niveau de volume principal. Pour prolonger l'autonomie du module d'alimentation, nous recommandons de régler la luminosité de l'écran sur le niveau 1, le volume principal à 75 % et le réglage de l'audio UMD sur normal.
- Vous pouvez laisser la batterie d'origine dans la PSP lorsque vous utilisez le module d'alimentation. Veuillez vous assurer que le module d'alimentation ne soit pas branché sur la PSP lorsque vous le rechargez
- Vous pouvez vérifier le niveau de charge du module d'alimentation dans « Informations de la batterie » sous la partie « Réglages du système » de votre PSP™. Reportez-vous au mode d'emploi livré avec votre PSP™.
- Avec le temps, l'autonomie du module d'alimentation varie.
- L'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT doit être mis en position arrêt lorsque vous n'utilisez pas l'appareil afin d'économiser son alimentation.
- La position de l'interrupteur Marche / Arrêt n'importe pas lors de la charge.
- Les indicateurs LED ne s'allument pas lorsque le module d'alimentation est branché dans la PSP et en cours d'utilisation.

Mise en garde du module d'alimentation

Le module d'alimentation comprend un ensemble de batterie rechargeable. Manipulez l'ensemble de la batterie avec soin et n'utilisez pas de module d'alimentation endommagé ou fuyant.

- Ne causez pas de court-circuit sur l'ensemble de la batterie. Ne démontez pas, ni n'altérez l'ensemble de la batterie.
- Ne lancez et ne faites pas tomber l'ensemble de la batterie. Ne le soumettez pas à des vibrations ou des chocs excessifs.
- Ne laissez pas l'ensemble de la batterie être en contact avec des surfaces extrêmement chaudes ou à proximité d'un incendie ou exposé à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- N'exposez pas le module d'alimentation à la pluie ou à l'humidité.

Recyclage des batteries au lithium-ion

Le module d'alimentation comprend une batterie au lithium-ion recyclable. Veuillez aider l'environnement en déposant vos batteries rechargeables usagées dans le centre de recyclage le plus proche de chez vous.

Pour trouver un centre de recyclage près de chez vous ou pour de plus amples informations au sujet du recyclage, appelez le service d'assistance clientèle au 1-800-822-8837 ou visitez le site <http://www.r8rc.org>.

APR

CATEGORY: GAMING

MODEL#: SGP6026BB/27

CARD OR STRUCTURE #: NA

CARD SIZE: X

VERSION #/REVISION #: 1/0

APPLICATION: CS2

FILE NAME: SGP6026BB-27 MANUAL.oi

PROCESS/SPOT COLORS:

CYAN

MAGENTA

YELLOW

BLACK

MECHANICAL BUILT @ 100% • PRINTOUT @ 100%

NOTES:

1. This proof is for color break only.
Not for color occurocy.

2. Die lines ore 100% CYAN ond do not pri

Avertissement: N'utilisez pas de module d'alimentation endommagé ou fuyant. Recyclez et manipulez de façon adéquate.

Garantie à vie limitée

Philips garantit que ce produit est dépourvu de défauts au niveau des matériaux, de la main d'œuvre et du montage, moyennant des conditions normales d'utilisation, conformément aux spécifications et aux avertissements, aussi longtemps que vous êtes propriétaire de ce produit. Cette garantie est seulement accordée au propriétaire d'origine du produit et n'est pas transférable. Pour vous prévaloir du service en vertu de cette garantie, vous devez fournir une preuve d'achat sous la forme du ticket de caisse original indiquant le nom du produit et la date d'achat. Pour un support clientèle ou pour obtenir un service de garantie, veuillez appeler 1-919-573-7862. AUCUNE AUTRE GARANTIE, QUE'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE, N'EST OFFENTE. La garantie de Philips est limitée à la réparation ou, à sa seule discrétion, au remplacement du produit. Les dommages accessoires, spéciaux et indirects ne sont pas acceptés dans les limites permises par la loi. Cette garantie vous donne des droits reconnus par la loi. Vous pouvez également disposer d'autres droits suivant les états.

PSP™ est une marque déposée de Sony® Computer Entertainment. Il n'est pas endossé, sponsorisé ou fabriqué par les sociétés mentionnées ci-dessus.

Assistance technique

Courriel: accessorysupport@philips.com

©2006

Centre de services Accessories
Philips Accessories et Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA

ES

Artículo No. # SGP6026BB/27 Base de carga y alimentación Para uso con PSP™

Agradecemos la compra de la base de carga y alimentación de Philips. Sabemos que disfrutará su compra, que viene completa con dos funciones esenciales para disfrutar aún más su PSP™. Sírvasse rever las instrucciones de instalación y operación.

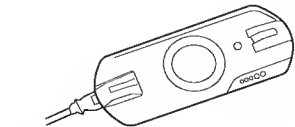
Características:

- Base de carga y para visualización con 5 LED indicadores de carga
- Paquete de alimentación Power Pack de NiMh de hasta 3.5 horas, con 5 indicadores LED de carga
- Cable de alimentación AC

Instalación y operación de la base de carga y visualización

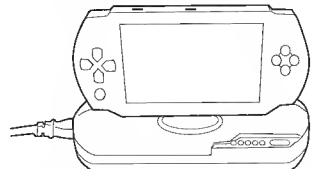
La base de carga y visualización ha sido diseñada para proporcionar visualización y/o carga de la batería interna del PSP simultáneamente, mientras que el PSP se encuentra sobre la base.

Paso 1. Enchufe el cable de alimentación AC suministrado, en el enchufe a un lado de la base de carga y visualización. Se iluminará el LED azul en la base de carga y visualización.



Paso 2. Coloque el PSP con el terminal del enchufe amarillo en los terminales de carga dorados de la base de carga y visualización. Verifique que el PSP esté adecuadamente alineado con los terminales de carga dorados de la base de carga y visualización para asegurarse que estén haciendo contacto adecuadamente.

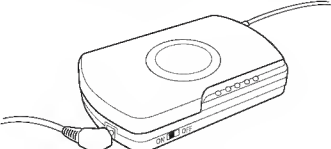
Paso 3. Los LED verdes en la base de carga y visualización se iluminarán y permanecerán iluminados mientras carga. Si la conexión está hecha correctamente, tanto el LED de la base de carga y visualización como el del PSP se iluminarán. El LED del PSP™ será de color naranja mientras carga. Cuando la carga se haya completado, el LED del PSP se apagará, o se cambiará a color verde si la consola del PSP está conectada a la red eléctrica.



Carga y operación del Power Pack

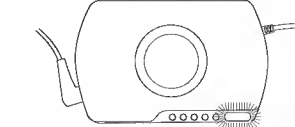
Carga

Paso 1. Enchufe el adaptador de alimentación AC original que se suministró con su PSP™ en el enchufe de carga del Power Pack.



Paso 2. Enchufe el cable de alimentación del adaptador AC en el enchufe de AC de pared de la casa. El primer LED del Power Pack se iluminará.

Paso 3. Mientras carga, un LED adicional se iluminará cuando reciba 20% más carga hasta completarse. El LED azul se iluminará indicando que la carga se ha completado.



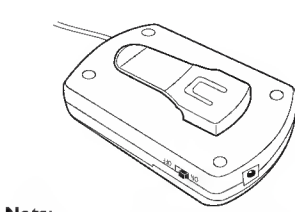
Operación

El Power Pack está diseñado para proporcionar alimentación suplementaria. El momento ideal para usar el Power Pack es cuando el indicador de la vida de la batería del PSP™ destella de color naranja y verde en forma continua.

Paso 1. Enchufe el cable de alimentación del Power Pack en el enchufe de su PSP.

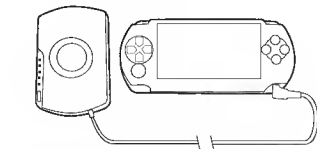
Paso 2. Encienda el Power Pack deslizando la llave en ON (encendido). El indicador de la vida de la batería del PSP™ se iluminará en color naranja.

Paso 3. Si lo desea, puede sujetar el Power Pack en su cinturón cuando viaja, mientras que está en funcionamiento.



Nota:

- Tiempo de carga de batería: aproximadamente 6 horas
- Vida estimada del Power Pack en carga completa: hasta 3.5 horas
- La vida del Power Pack variará de acuerdo al tipo de juego o película que se reproduzca, o de acuerdo a las condiciones de juego o uso, como por ejemplo la iluminación de la pantalla y el volumen principal. Para aumentar la vida del Power Pack, recomendamos ajustar el brillo de la pantalla a nivel 1, que el volumen se ajuste a 75% y el audio UMD en normal.
- Puede dejar la batería original del PSP mientras usa el Power Pack. Asegúrese de que el Power Pack no esté conectado al PSP cuando cargue el Power Pack.
- Se puede controlar el nivel del Power Pack en "Battery Information" (Información de batería) bajo "System Settings" (Ajustes del sistema) en su PSP™. Refiérase al manual de instrucción que se suministró con su PSP™.
- A medida que el Power Pack envejece, la vida del Power Pack cambiará.
- La llave ON / OFF (encendido/apagado) debe apagarse cuando no se use, para ahorrar energía.
- La llave On /Off puede estar en cualquier posición mientras carga.
- Los indicadores LED no se iluminarán cuando el Power Pack esté conectado al PSP y en uso.



Precauciones para el Power Pack

El Power Pack contiene un paquete de baterías recargables. La manipulación del paquete de baterías debe hacerse con cuidado. No manipule el Power Pack si está dañado o si la batería está goteando.

- No cause cortocircuitos del paquete de baterías. No desarme ni fuerce el paquete de baterías.
- No tire el paquete de baterías, ni lo deje caer. No lo exponga a condiciones físicas extremas o a vibración.
- No permita que el paquete de baterías tome contacto con fuego o temperaturas extremas, tales como luz del sol directa o una fuente de calor.
- No exponga el Power Pack a la lluvia o humedad.

Baterías reciclables de polímero de iones de litio

El Power Pack contiene una batería de polímero de iones de litio, que es reciclable. Sírvasse ayudar al medio ambiente devolviendo su batería recargable usada al punto de recolección más cercano en su área.

Para encontrar un punto de recolección en su área, o para más información acerca del reciclado de baterías recargables, llame a la línea de asistencia a consumidores de RBRC, al 1-800-822-8837, o visite <http://www.rbrc.org>.

Advertencia: No manipule el Power Pack si está dañado o si gotea. Recicle y manipule apropiadamente.

Garantía de por vida limitada

Philips garantiza que este producto carece de defectos de material, manufactura o armado, bajo uso normal y de acuerdo con las especificaciones y advertencias, durante el tiempo que éste sea de su propiedad. Esta garantía cubre únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer sus derechos bajo esta garantía, debe proporcionar una prueba de compra mediante una factura original que muestre el nombre del producto y la fecha de compra. Por atención al cliente o para obtener servicio de garantía, sírvase llamar al 1-919-573-7862. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS. Las obligaciones de Philips se limitan a la reparación o, a su sola opción, al reemplazo del producto. No se aceptan reclamos por daños incidentales, especiales e indirectos, de acuerdo a lo permitido por la ley. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Asistencia Técnica:

Correo electrónico:

accessorysupport@philips.com

Exención de responsabilidad:

PSP™ es una marca registrada de Sony® Computer Entertainment. Este producto no está respaldado, patrocinado o manufacturado por las compañías aquí mencionadas.

Accessories Service Center

(Centro de Servicio de Accesorios)

Ledgewood, NJ 07852 USA

Philips Accessories and Computer Peripherals,

Fabricado en China